



Briselē, 2019. gada 5. martā  
(OR. en)

7102/19

TRANS 160  
FIN 198

## DARBA REZULTĀTI

|                 |                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sūtītājs:       | Padomes Ģenerālsekretariāts                                                                                                                                                                         |
| Saņēmējs:       | delegācijas                                                                                                                                                                                         |
| Iepr. dok. Nr.: | 6485/19 TRANS 115 FIN 149                                                                                                                                                                           |
| Temats:         | Eiropas Revīzijas palātas Īpašais ziņojums Nr. 30/2018 "ES pasažieru tiesības ir visaptverošas, tomēr pasažieriem joprojām jācīnās par to ievērošanu"<br>– Padomes secinājumi (2019. gada 4. marts) |

Pielikumā pievienoti Padomes secinājumi par Eiropas Revīzijas palātas Īpašo ziņojumu Nr. 30/2018 "*ES pasažieru tiesības ir visaptverošas, tomēr pasažieriem joprojām jācīnās par to ievērošanu*", kurus Padome pieņēma 3675. sanāsmē, kas notika 2019. gada 4. martā.

**Padomes secinājumi  
par  
Eiropas Revīzijas palātas Īpašo ziņojumu Nr. 30/2018**

**PADOME**

1. NEM VĒRĀ Revīzijas palātas Īpašo ziņojumu Nr. 30/2018 par pasažieru tiesībām.
2. PIEKRĪT, ka ir svarīgi nodrošināt pienācīgu aizsardzības līmeni pasažieriem, kuri izmanto gaisa, dzelzceļa, ūdens un autobusu transporta pakalpojumus Savienībā, un UZSKATA, ka šo tiesību aizsardzība ir viens no Savienības transporta politikas pamatmērķiem.
3. NORĀDA, ka īpašajā ziņojumā ir novērtēta pasažieru tiesību aizsardzība tajos transporta veidos, attiecībā uz kuriem Savienība ir pieņēmusi tiesību aktus, proti, gaisa, dzelzceļa, ūdens un autobusu transporta veidos, ņemot vērā katra transporta veida īpatnības.
4. ATZĪMĒ, ka īpašajā ziņojumā ir konstatēts, ka Savienības tiesiskais regulējums ir pasaules mērogā unikāls risinājums.
5. Attiecībā uz pašreizējā tiesiskā regulējuma piemērošanu – ATZĪMĒ, ka īpašajā ziņojumā ir ieteikts Komisijai izstrādāt pamatnostādnes, lai nodrošinātu skaidrību, ATZĪST skaidru noteikumu priekšrocības, bet ATGĀDINA, ka pamatnostādnes var nodrošināt tikai brīvprātīgu regulējumu un ka tās nevar ietekmēt vai aizstāt Savienības tiesību aktus.
6. ATZĪMĒ arī to, ka īpašajā ziņojumā Komisija tiek mudināta veikt pasākumus, lai uzlabotu informētību par pasažieru tiesībām, PIEKRĪT, ka pasažieru tiesību piemērošana ir efektīvāka, ja visas ieinteresētās personas ir informētas par to attiecīgajām tiesībām un pienākumiem, un tādēļ ATZĪST, ka šajā sakarā ir jāturpina organizēt informācijas kampaņas.

7. ATGĀDINA, ka pašlaik tiek apspriesti divi tiesību aktu priekšlikumi – viens par aviopasažieru tiesībām <sup>1</sup> un otrs par dzelzceļa pasažieru tiesībām <sup>2</sup>.
8. NORĀDA, ka daži Eiropas Revīzijas palātas ieteikumi skar būtiskas politikas izvēles, kas minētajās leģislatīvajās diskusijās jāizdara gan likumdevējās iestādēs, gan starp tām.
9. UZSKATA, ka jebkādu nostāju izstrādāšana par šiem ieteikumiem šajā posmā varētu apdraudēt likumdošanas procesu, tam kaitējot, un jebkurā gadījumā būtiski pārklātos ar darbu, kas vēl ir jāveic.
10. Tādēļ ATZĪST Eiropas Revīzijas palātas veikto darbu kā būtisku ieguldījumu notiekošajās leģislatīvajās diskusijās.

---

---

<sup>1</sup> Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 261/2004, ar ko paredz kopīgus noteikumus par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos, un Regulu (EK) Nr. 2027/97 par gaisa pārvadātāju atbildību, veicot pasažieru un viņu bagāžas gaisa pārvadājumus, 2013/0072 (COD).

<sup>2</sup> Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par dzelzceļa pasažieru tiesībām un pienākumiem (pārstrādāta redakcija), 2017/0237 (COD).